Genie®
A TEREX BRAND

Instrukcja obsługi

Zakres numerów seryjnych

od IWPP-13000

IWP® Super Series

CE

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Tłumaczenie oryginalnych
instrukcji
Sixth Edition
First Printing
Part No. 1298037POGT

Manufacturer:

Terex South Dakota, Inc.
500 Oakwood Road
Watertown, SD 57201, USA

Authorized representative:

Genie Industries B. V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

Spis treści

Wprowadzenie 1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu 5
Ogólne zasady bezpieczeństwa 7
Bezpieczeństwo osobiste..... 9
Bezpieczeństwo w miejscu pracy 10
Opis..... 16
Elementy sterujące 17
Przeglądy 18
Instrukcja obsługi 28
Konserwacja 31
Wskazówki dotyczące ładowania akumulatora .. 33
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia..... 35
Dane techniczne 37

Copyright © 1996 Terex Corporation

Wydanie szóste: Nakład pierwszy, Wrzesień 2020

„Genie” i „IWP” są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Terex South Dakota w USA i wielu innych krajach.

„Super Series” jest znakiem towarowym firmy Terex South Dakota.

CE Produkt zgodny z dyrektywą WE 2006/42/WE
Zobacz deklarację zgodności WE

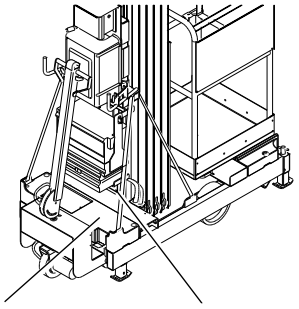
Informacje o podręczniku

Dziękujemy za wybranie maszyny firmy Genie i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Podręcznik ten służy informacjami dotyczącymi obsługi i codziennej konserwacji maszyny Genie i jest przeznaczony dla użytkownika lub operatora.

Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Identyfikacja produktu

Numer seryjny maszyny znajduje się na etykiecie znamionowej.



Numer seryjny nadrukowany na podwoziu

Etykieta znamionowa

Instrukcja dotycząca przeznaczenia i zapoznania się z maszyną

Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy. Przed użyciem maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję zapoznania się z maszyną.

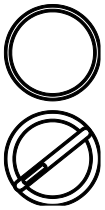
- ☑ Każda osoba musi zostać przeszkolona do obsługi podnoszonych ruchomych platform (MEWP, Mobile Elevated Work Platform).
- ☑ Instrukcję zapoznania się z MEWP należy przekazać każdej upoważnionej, kompetentnej i przeszkolonej osobie.
- ☑ Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy.
- ☑ Operator ma obowiązek przeczytania i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa przedstawionych w niniejszej Instrukcji obsługi.
- ☑ Instrukcja obsługi jest przechowywana na pomoście, w pojemniku na instrukcję obsługi.
- ☑ W celu uzyskania informacji na temat konkretnych zastosowań produktu skorzystaj z sekcji **Kontakt z producentem**.

Wprowadzenie

Symbole elementów sterujących na pomoście i powiązane ruchy maszyny:



Podnoszenie pomostu

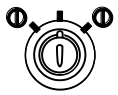


Opuszczanie pomostu

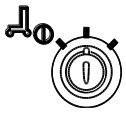
Symbole naziemnych elementów sterujących i powiązane ruchy maszyny:



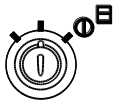
Przełącznik z kluczem — wył.



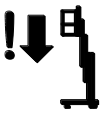
Przełącznik z kluczem — wł.



Naziemny panel sterowania



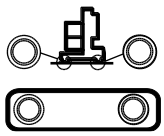
Elementy sterujące na pomoście



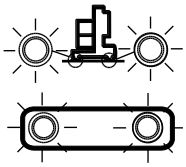
Awaryjne opuszczanie pomostu



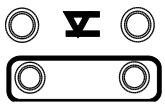
Wskaźnik niskiego poziomu naładowania akumulatora



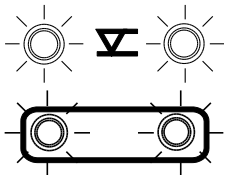
Blokada stopy podpory — wył.



Blokada stopy podpory — wł.



Blokada czujnika poziomu — wył.



Blokada czujnika poziomu — wł.

Funkcje sprzężone:

- Wszystkie elementy sterujące na pomoście i naziemne elementy sterujące.

Ograniczenia stosowania:

- Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.
- Nie należy podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardym, płaskim podłożu.

Dystrybucja biuletynu i zgodność

Bezpieczeństwo użytkowników produktu ma dla Genie największe znaczenie. Genie korzysta z różnych biuletynów przekazujących ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dealerom i właścicielom maszyny.

Informacje zawarte w biuletynach są związane z określonymi modelami o danym numerze seryjnym.

Dystrybucja biuletynów opiera się na ostatnim zarejestrowanym właścicielu i związanym z nim dealerze, ważne jest więc zarejestrowanie maszyny i pilnowanie aktualności informacji.

Aby zapewnić bezpieczeństwo personelu i niezawodną pracę maszyny, należy stosować się do informacji zawartych w odpowiednich biuletynach.

Aby wyświetlić otwarte biuletyny dotyczące posiadanego urządzania, odwiedź naszą stronę internetową www.genielift.com.

Kontakt z producentem

Od czasu do czasu konieczne może być skontaktowanie się z firmą Genie. Należy w takim przypadku podać numer modelu i numer seryjny maszyny oraz swoje nazwisko i dane kontaktowe. Z firmą Genie należy się skontaktować w kwestii:

Zgłaszania wypadków

Pytań dotyczących bezpieczeństwa i zastosowań produktu

Informacji o normach i przepisach prawnych

Aktualnych zmian dotyczących właściciela, takich jak zmiany własności czy informacji kontaktowych. Patrz Przeniesienie własności poniżej.

Przeniesienie własności maszyny

Poświęcenie kilku minut na zaktualizowanie informacji o właścicielu pozwoli zapewnić otrzymywanie ważnych informacji na temat bezpieczeństwa, konserwacji i eksploatacji maszyny.

Maszynę należy zarejestrować na stronie www.genielift.com lub pod bezpłatnym numerem telefonu 1-800-536-1800.

Wprowadzenie



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

Poznaj i przyswój zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na urządzeniu.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisy obowiązujące w miejscu pracy.

☑ Wszystkie stosowne przepisy krajowe zostały przeczytane i zrozumiane, a ich zastosowanie jest jasne.

☑ Przeprowadzono odpowiednie szkolenie w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Klasyfikacja zagrożeń

Na etykietach na tej maszynie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające co następuje:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed możliwością obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.

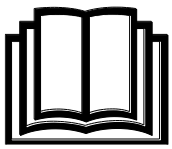
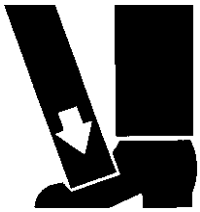
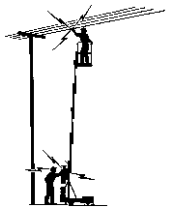
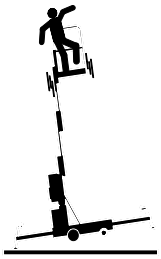
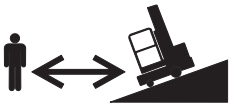
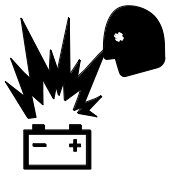
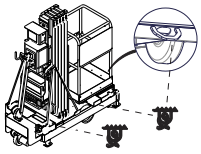
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

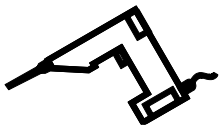
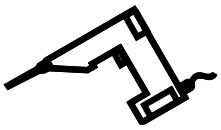
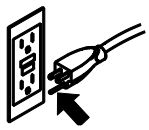
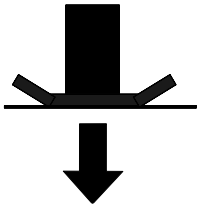
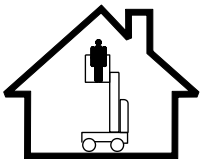
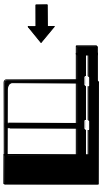
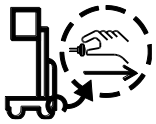
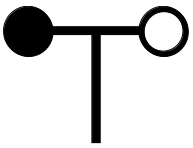
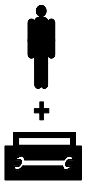
⚠ PRZESTROGA Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

UWAGA Wskazuje komunikat o uszkodzeniu sprzętu lub mienia.

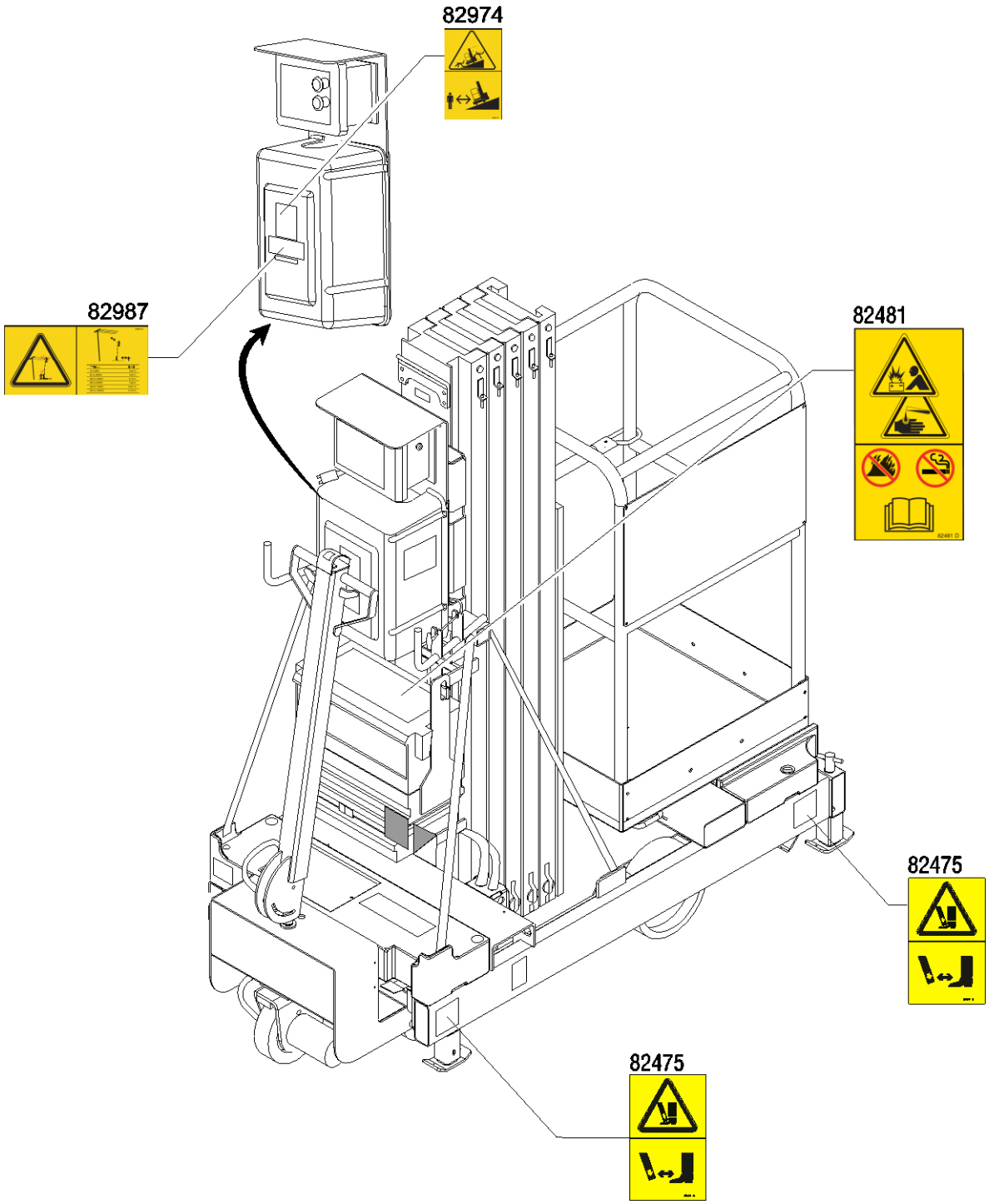
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Przeczytaj instrukcję obsługi	 Przeczytaj instrukcję serwisową	 Ryzyko zmiażdżenia	 Zakaz palenia	 Ryzyko zderzenia
 Ryzyko zmiażdżenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Ryzyko wywrócenia
 Zachowaj wymagany odstęp	 Ryzyko wywrócenia	 Podczas sterowania maszyną na stoku lub w jego pobliżu należy kierować się zdrowym rozsądkiem i odpowiednio zaplanować pracę.	 Ryzyko zderzenia	 Mocowanie
 Ryzyko poparzenia	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko pożaru	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Schemat transportowania

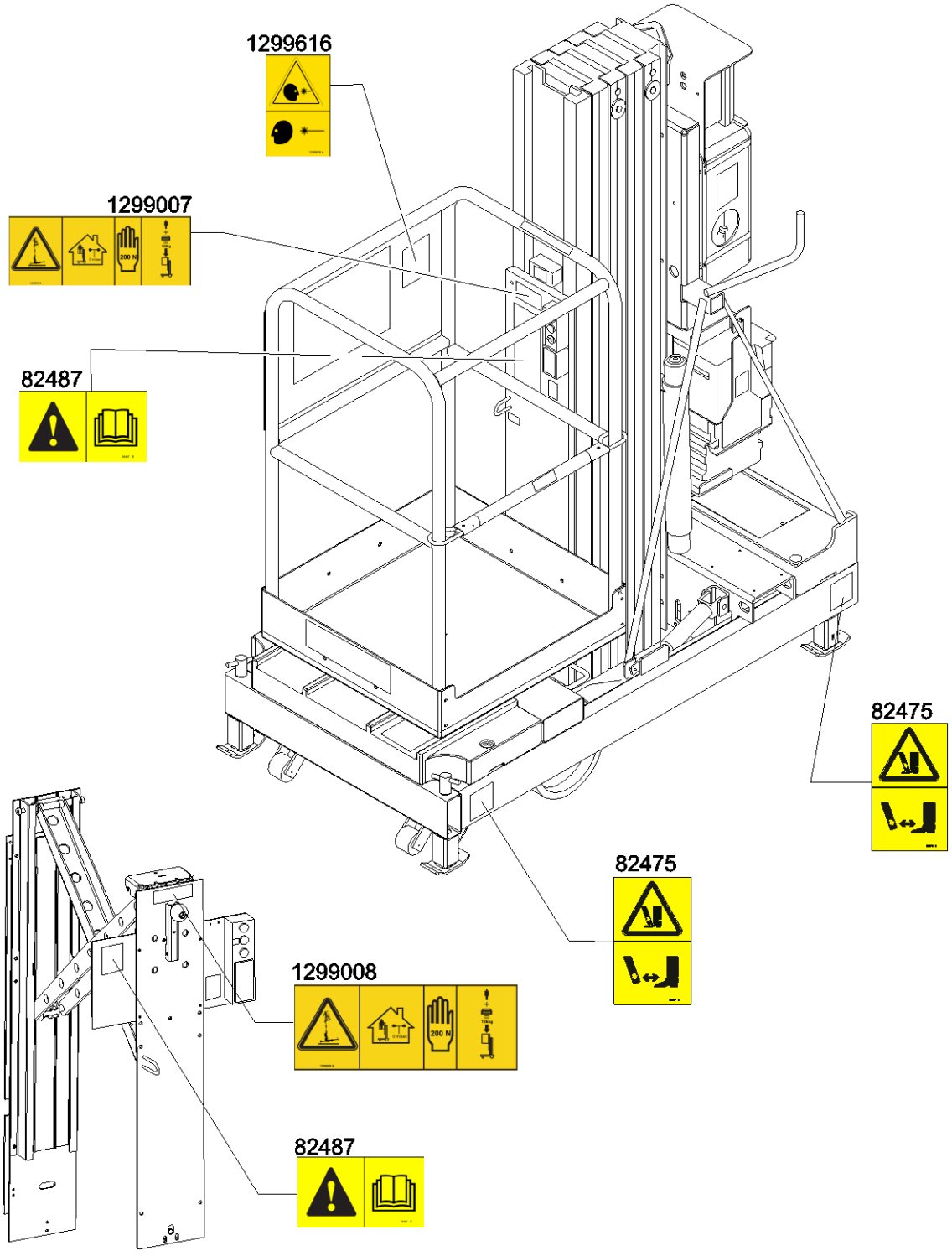
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Napięcie znamionowe do zasilania pomostu	 Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu	 Punkt podnoszenia	 Zwolnij hamulce	 Tylko uziemione gniazdo sieciowe 3-żyłowe
 Wymień uszkodzone przewody i kable	 Obciążenie na koło	 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej	 Siła boczna	 Siła ręczna
 Obciążenie stopy podpory	 Wewnątrz budynków	 Udźwig maksymalny	 Układ opuszczania awaryjnego	 Prędkość wiatru
  Udźwig maksymalny włącznie z narzędziami, materiałami, opcjami i osobami na pomoście				

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Ogólne zasady bezpieczeństwa



Osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny nie jest wymagane stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE). Jeśli stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE) wynika ze specyfiki miejsca pracy lub przepisów ustalonych przez pracodawcę, obowiązują następujące zasady:

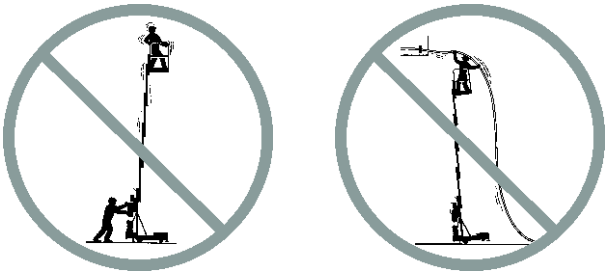
Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko wywrócenia

Nie należy podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.

Nie należy przemieszczać maszyny, gdy pomost jest podniesiony.

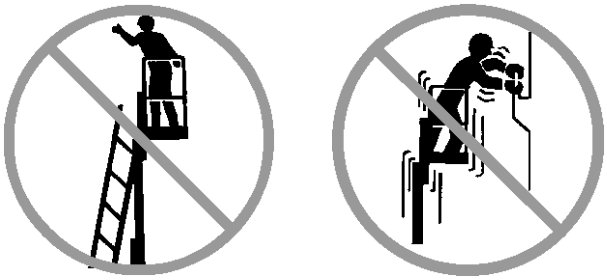


Nie należy przykładać poziomej siły ani bocznego obciążenia maszyny przez podnoszenie lub opuszczanie stałego albo wystającego poza jej obrys ładunku.

Nie należy przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoba znajdująca się na pomoście nie będzie mogła się nimi bezpiecznie posługiwać.

Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ani mocować ładunków.

Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.



Nie należy odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna	45 funtów / 200 N

Nie należy obsługiwać maszyny w pobliżu nierówności terenu, dziur, wybojów, gruzu, niestabilnych, śliskich powierzchni lub innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Nie należy mocować pomostu do pobliskich obiektów.

Nie należy umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

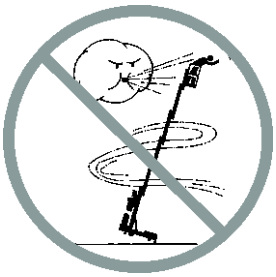
Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Genie.

Podczas przemieszczania maszyny za pomocą wózka widłowego lub innego pojazdu transportowego pomost powinien być całkowicie obniżony, maszyna wyłączona a obsługa nie powinna pozostawać na pomoście.

Nie należy użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani na pojeździe.

Nie należy przerabiać ani modyfikować samobieżnego podnoszonego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Osprzęt mocujący narzędzia bądź inne materiały na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może zwiększyć ciężar pomostu oraz powierzchnie pomostu lub ładunku.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie obszaru wystawionego na działanie wiatru zmniejszy stabilność maszyny.



Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

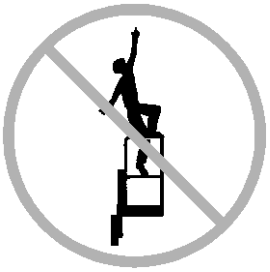
Modele ANSI, CSA, AUS i CE		
Udźwig maksymalny	350 funtów	159 kg
Maksymalna liczba użytkowników		1 osoba
Modele ANSI, AUS i CE		
Udźwig maksymalny IWP-20S z opcjonalnym zasięgiem	300 funtów	136 kg
Maksymalna liczba użytkowników		1 osoba

Nie montować opcjonalnego zasięgu w modelach IWP-25S i IWP-30S. Opcjonalny zasięg jest przeznaczony dla modelu IWP-20S.

⚠ Zagrożenie upadkiem

Poręcze chronią przed wypadnięciem. Jeśli osoby pracujące na pomoście muszą zakładać osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem (PFPE) zgodnie z wymaganiami wynikającymi ze specyfiki miejsca pracy lub przepisami ustalonymi przez pracodawcę, sprzęt ten oraz zasady jego używania powinny być zgodne z wytycznymi producenta sprzętu ochrony przed upadkiem oraz odpowiednimi przepisami administracji państwowej. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy na pomoście.

Nie wolno stawać i siadać na poręczach pomostu ani wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.



Nie należy wchodzić na pomost podczas jego podnoszenia. W przypadku awarii zasilania pracownicy naziemni powinni uruchomić zawór opuszczania ręcznego.

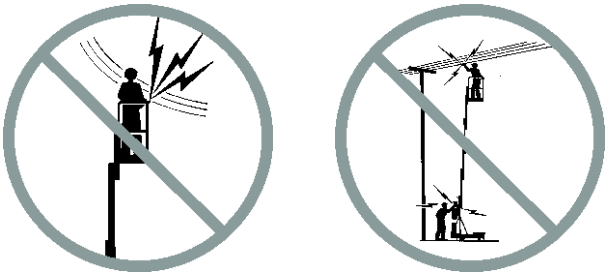
Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie, nawet w przypadku stosowania opcjonalnego pomostu z włókna szklanego, i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Nie zbliżaj się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem lub pozostały na niej ładunki elektryczne. Pracownikom na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki czynne linie elektroenergetyczne nie zostaną odłączone.

Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących wymaganych odstępów od linii elektroenergetycznych. Wymagane odstępy muszą co najmniej odpowiadać wartościom podanym w poniższej tabeli.

Napięcie międzyfazowe	**Minimalna bezpieczna odległość**	
0 do 300 V	Unikać kontaktu	
300 V do 50 kV	10 stóp	3,05 m
50 do 200 kV	15 stóp	4,60 m
200 do 350 kV	20 stóp	6,10 m
350 do 500 kV	25 stóp	7,62 m
500 do 750 kV	35 stóp	10,67 m
750 do 1000 kV	45 stóp	13,72 m

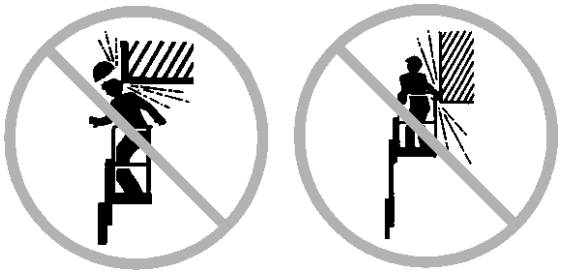
Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii wysokiego napięcia oraz uważać na silne i porywiste wiatry.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Nie należy obsługiwać maszyny zasilanej prądem przemiennym ani prostownika prądu stałego, jeśli nie są one podłączone do uziemionego obwodu prądu przemiennego za pomocą trójżyłowego przedłużacza z bolcem uziemienia. Nie należy przerabiać ani wyłączać wtyczek z uziemieniem.

⚠ Ryzyko zderzenia

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej, wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

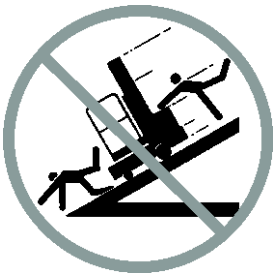


Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.

Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Nie wolno opuszczać pomostu, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Podczas sterowania maszyną na stoku lub w jego pobliżu należy kierować się zdrowym rozsądkiem i odpowiednio zaplanować pracę.

Nie należy podchodzić do opuszczanego pomostu.

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy się upewnić, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy upewnić się, czy wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Ryzyko niewłaściwego użycia

Nie należy pozostawiać maszyny bez dozoru, jeśli kluczyk nie został wyjęty ze stacyjki, aby zabezpieczyć maszynę przed nieuprawnionym użyciem.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

⚠ Ryzyko zmiażdżenia

Nie zbliżać dłoni ani kończyn do masztu.

Podczas obsługi maszyny za pomocą naziemnego panelu sterowania należy kierować się zdrowym rozsądkiem i zaplanować całą operację. Należy utrzymywać bezpieczną odległość pomiędzy operatorem, maszyną i obiektami stałymi.

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie wolno obsługiwać maszyny lub ładować akumulatorów w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo opcjonalnego zasięgu

Ryzyko obrażeń ciała

Nie należy zbliżać rąk ani stóp do ruchomych części: płyty montażowej, wspornika blokującego i ramion przedłużenia.

⚠ Bezpieczeństwo opcjonalnego wspomagania napędu kół

Ryzyko zderzenia.

Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Podczas przemieszczania maszyny należy zwrócić uwagę na obiekty słabo widoczne.

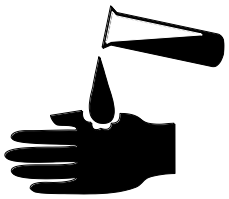
Nie należy przemieszczać maszyny z podniesionym pomostem.

Podczas przemieszczania maszyny na zboczu należy obsługiwać ją od strony znajdującej się wyżej.

Nie należy polegać na hamulcu do utrzymania maszyny na zboczu.

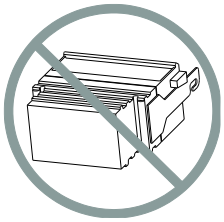
⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia



Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

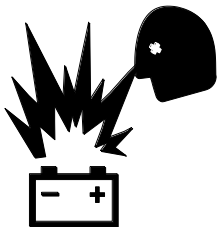


Zestaw akumulatorów musi znajdować się w pozycji pionowej.

Podczas ładowania należy chronić akumulatory i prostownik przed wodą i deszczem.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Ryzyko wybuchu







Nie wolno zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

Ładowanie akumulatora powinno się odbywać wyłącznie w obszarze o dobrej wentylacji.

Nie należy dotykać elektrod akumulatorów ani zacisków kabli za pomocą narzędzi, które mogą wywołać iskry.

Nie należy odłączać przewodów napięcia stałego prostownika od akumulatora, gdy prostownik jest włączony.

Ryzyko uszkodzenia części

Do ładowania akumulatorów nie wolno używać prostownika o napięciu większym niż 24 V.

Ryzyko poparzenia/śmiertelnego porażenia prądem



Prostownik należy podłączać jedynie do gniazdka sieciowego z uziemieniem.

Codziennie należy sprawdzać, czy kable i przewody nie są uszkodzone. Przed przystąpieniem do pracy należy wymienić uszkodzone elementy.

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

Ryzyko przy podnoszeniu

Zestaw akumulatorów waży 90 funtów / 40,8 kg. Podczas podnoszenia zestawu akumulatorów należy zastosować odpowiednie techniki podnoszenia oraz skorzystać z pomocy odpowiedniej liczby osób.

Podczas podnoszenia akumulatorów należy zastosować odpowiednie techniki podnoszenia oraz skorzystać z pomocy odpowiedniej liczby osób.

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

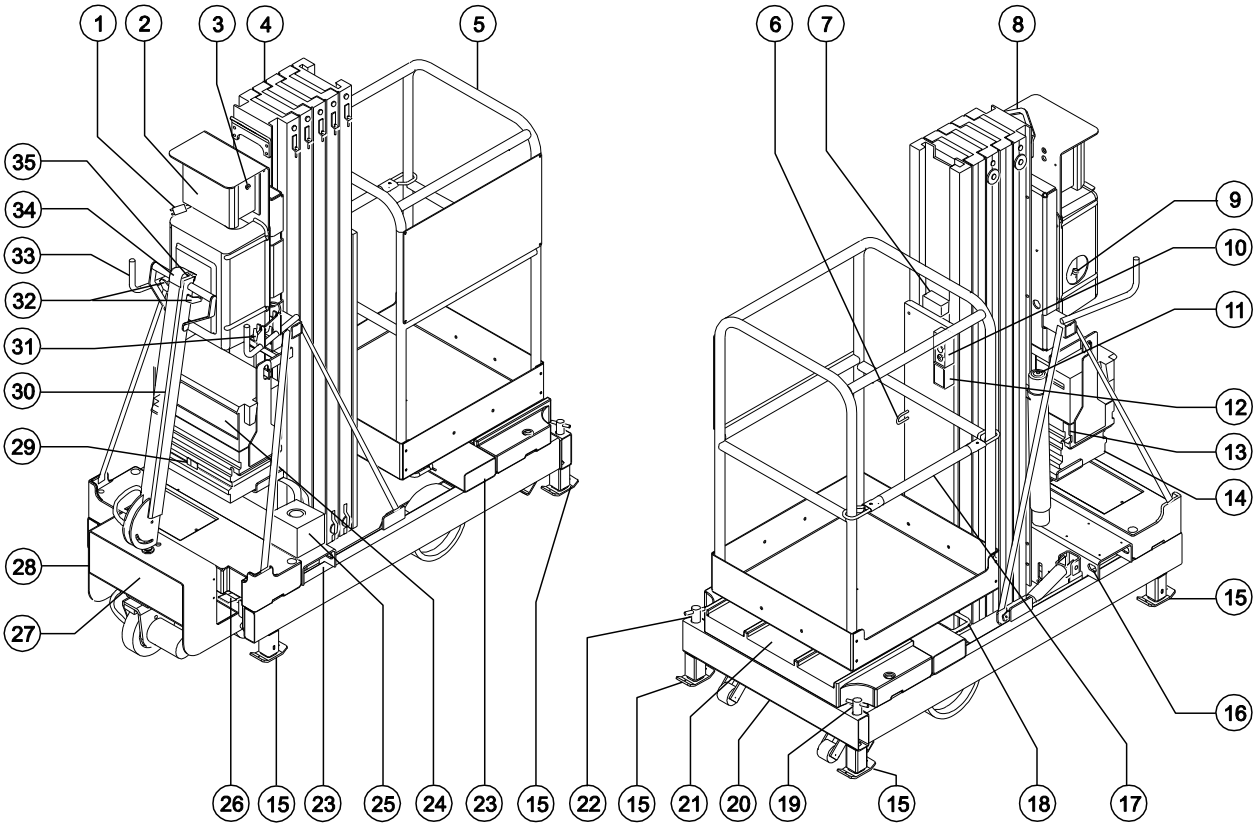
1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Obniż pomost.

3 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

4 Naładuj akumulatory.

Opis



1 Modele na prąd przemienny: Zasilanie maszyny
Modele na prąd stały: Zasilanie pomostu
2 Naziemny panel sterowania
3 Wyłącznik
4 Maszt
5 Pomost
6 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej
7 Pojemnik na instrukcję obsługi
8 Ucho do podnoszenia
9 Korek odpowietrzający
10 Elementy sterujące na pomoście
11 Czujnik poziomu z poziomnicą*
12 Gniazdo sieciowe
13 Modele na prąd stały: Szybkozłączki akumulatora
14 Modele na prąd stały: Zestaw akumulatorów
15 Stopa podpory
16 Mocowanie na czas transportu
17 Barierka lub bramka wejściowa pomostu
18 Pierścień wózka widłowego
19 Podnośnik poziomujący po lewej stronie
20 Punkt wciągania
21 Przeciwwaga
22 Podnośnik poziomujący po prawej stronie
23 Gniazdo podnośnika widłowego
24 Modele na prąd stały: Prostownik
25 Czujnik poziomu z poziomnicą*
26 Pedał
27 Opcjonalne wspomaganie napędu kół
28 Zawór opuszczania ręcznego (umieszczone na spodzie siłownika hydraulicznego)
29 Opaska akumulatora
30 Dźwignia sterowania — opcjonalne wspomaganie napędu kół
31 Dźwignia opuszczania podstawy
32 Dźwignia włączania funkcji — opcjonalne wspomaganie napędu kół
33 Dźwignia sterowania
34 Przełącznik bezpieczeństwa odwrócenia kierunku — opcjonalne wspomaganie napędu kół
35 Przełącznik kołyskowy — opcjonalne wspomaganie napędu kół

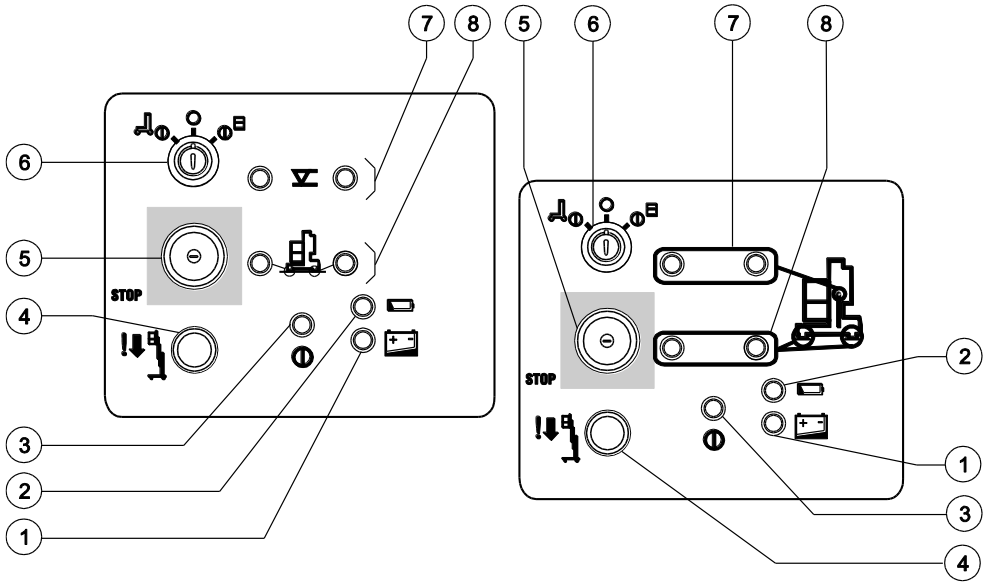
*Czujnik poziomu wyprodukowano w dwóch różnych stylach.

Elementy sterujące

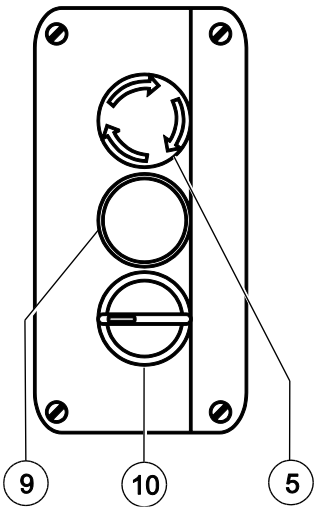
Naziemny panel sterowania

Naziemny panel sterowania może również być używany w sytuacji awaryjnej w celu udzielenia pomocy osobie przebywającej na pomoście, której stan nie pozwala na samodzielne sterowanie maszyną.

Uwaga: Wyprodukowano dwie różne etykiety kontrolki blokady. Użyte na nich symbole są różne, ale opisują te same elementy. Tutaj oraz w tekście całego podręcznika przedstawiono obie etykiety.



Elementy sterujące na pomoście



1 Modele na prąd stały: Kontrolka niskiego poziomu naładowania akumulatora
2 Kontrolka niskiego poziomu naładowania akumulatora do opuszczania pomocniczego
3 Kontrolka zasilania
4 Przycisk pomocniczego opuszczania pomostu
5 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
6 Przełącznik z kluczem
7 Kontrolki blokady czujnika poziomu
8 Kontrolki blokady stopy podpory
9 Przycisk aktywowania sterowania
10 Przełącznik góra/dół

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Poznaj i zrozum zasady wykonywania przeglądu przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy polega na wzrokowej inspekcji dokonywanej przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Kontrola taka ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed sprawdzeniem funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy wymagane będzie wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne wymienione w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W przypadku wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzania funkcji maszyny.

Planowe przeglądy serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❑ Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie etykiety znajdują się na swoim miejscu i są czytelne. Patrz rozdział „Etykiety”.
- ❑ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Modele na prąd stały: Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Konserwacja”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❑ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❑ Moduł wspomagania hydraulicznego, przewody, złącza i siłowniki
- ❑ Kolektory hydrauliczne i pompa nożna
- ❑ Barierka lub bramka wejściowa pomostu
- ❑ Liny i koła pasowe
- ❑ Łańcuchy do podnoszenia i koła napędzane
- ❑ Kolumny masztu i przeciwwaga
- ❑ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❑ Korek odpowietrzający
- ❑ Stopy podpory
- ❑ Regulowane klocki ślizgowe
- ❑ Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
- ❑ Koła samonastawne

O ile znajduje się na wyposażeniu: Opcjonalne wspomaganie napędu kół

- ❑ Dźwignia sterowania
- ❑ Silnik hydrauliczny i przewody

O ile znajduje się na wyposażeniu: IWP-20S z opcjonalnym zasięgiem

- ❑ Wspornik blokujący
- ❑ Dźwignia i blokada dźwigni
- ❑ Ramiona przedłużenia
- ❑ Potwierdź prawidłową konfigurację przeciwwagi (numer katalogowy jest umieszczony na górze przeciwwagi)

ANSI i CE wewnątrz pomieszczeń	Nr części przodu:	Nr części tyłu:
Podstawa standardowa IWP-20S	37354	37355

Sprawdź całą maszynę pod względem:

- ❑ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❑ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ❑ Nadmiernej korozji lub utlenienia

- ❑ Przejrzyj i wyczyść wszystkie złącza akumulatora i wszystkie przewody łączące akumulator.
- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Poznaj i zrozum zasady sprawdzania funkcji maszyny przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji — informacje podstawowe

Kontrola funkcji ma na celu wykrycie wszelkich nieprawidłowości przed przekazaniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta.

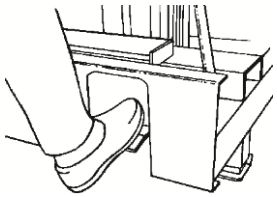
Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

Sprawdzenie funkcji

Ustawianie

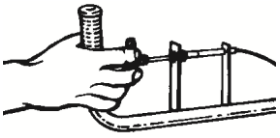
1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

2 Użyj pedału, aby podnieść podstawę.



⊙ Wynik: Koła powinny mieć kontakt z podłożem.

3 Pociągnij dźwignię opuszczania podstawy, aby całkowicie opuścić podstawę.



⊙ Wynik: Wszystkie cztery stopy podpory powinny dobrze stykać się z podłożem.

4 Podłącz do właściwego źródła zasilania.

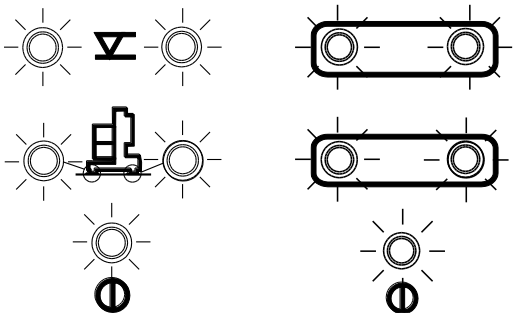
5 Przy użyciu poziomnicy i podnośników poziomujących wypoziomuj maszynę i upewnij się, że wszystkie cztery stopy podpory dobrze stykają się z podłożem.

6 Włóż kluczyk i przestaw na sterowanie z pomostu.

7 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego w naziemnych elementach sterujących do pozycji „on” (wł.).

8 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wł.”.

⊙ Wynik: Kontrolka zasilania powinna się zaświecić. W ciągu 1–4 sekund powinny się zaświecić dwie kontrolki blokady czujnika poziomu i dwie kontrolki blokady stopy podpory i pozostać zaświecone.

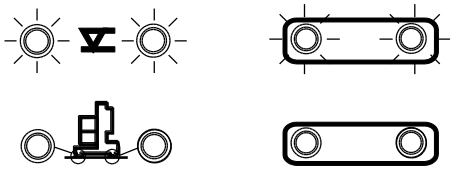


Uwaga: Wyprodukowano dwie różne etykiety kontrolki blokady. Użyte na nich symbole są różne, ale opisują te same elementy. Tutaj oraz w tekście całego podręcznika przedstawiono obie etykiety.

Sprawdź układ blokady

9 Użyj pedału, aby podnieść podstawę.

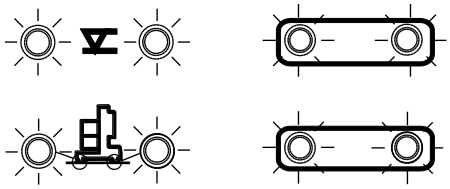
⊙ Wynik: Dwie kontrolki blokady stopy podpory powinny zgasnąć.



Przeglądy

10 Pociągnij dźwignię opuszczania podstawy, aby całkowicie opuścić podstawę.

⊙ Wynik: Dwie kontrolki blokady stopy podpory powinny się świecić.

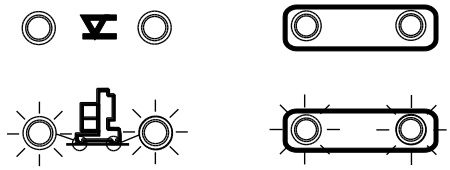


11 Użyj pedału, aby podnieść podstawę.

12 Obróć oba podnośniki poziomujące w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do końca w położenie dolne.

13 Pociągnij dźwignię opuszczania podstawy, aby całkowicie opuścić podstawę.

⊙ Wynik: Podstawa będzie niżej, a dwie kontrolki blokady czujnika poziomu powinny zgasnąć i pozostać wyłączone, ponieważ podstawa nie jest wypoziomowana.



14 Na panelu sterowania na pomoście naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w górę, a następnie w dół.

⊙ Wynik: Funkcja podnoszenia/opuszczania pomostu nie powinna działać.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

15 Przy użyciu poziomnicy i podnośników poziomujących wypoziomuj podstawę maszyny. Upewnij się, że świecą się wszystkie cztery kontrolki na naziemnych elementach sterujących.

16 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na panelu naziemnym do pozycji „wył.”.

17 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w stronę zamierzonego kierunku ruchu.

⊙ Wynik: Funkcja podnoszenia/opuszczania nie powinna działać.

18 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

19 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego w naziemnych elementach sterujących do pozycji „on” (wł.).

20 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w stronę zamierzonego kierunku ruchu.

⊙ Wynik: Funkcja podnoszenia/opuszczania nie powinna działać.

Sprawdź pomocnicze opuszczanie pomostu

21 Podnieś nieznacznie pomost.

⊙ Wynik: Koła ramy wewnętrznej powinny zostać podniesione z podłoża.

22 Odłącz źródło zasilania od maszyny.

23 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora.

24 Naciśnij przycisk pomocniczego opuszczania na naziemnych elementach sterujących.

⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić.

25 Podłącz źródło zasilania do maszyny.

26 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

27 Podnieś nieznacznie pomost.

28 Odłącz źródło zasilania od maszyny.

29 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w dół.

⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić.

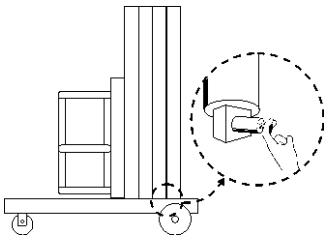
30 Podłącz źródło zasilania do maszyny.

Sprawdź opuszczanie ręczne

31 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na panelu sterowania na pomoście do pozycji „on” (wł.). Kontrolka zasilania i kontrolki blokady wysięgników podpory powinny się zaświecić.

32 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w górę, aby podnieś pomost o około 6 cali / 15 cm.

33 Uruchom zawór opuszczania ręcznego znajdujący się na spodzie siłownika hydraulicznego.



⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić.

Przeglądy

Sprawdź podnoszenie i opuszczanie pomostu

34 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w górę.

⊙ Wynik: Pomost powinien zostać płynnie podniesiony, bez zawahań.

35 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w dół.

⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić.

Sprawdź przełącznik bezpieczeństwa odwrócenia kierunku (wyłącznie modele z opcjonalnym wspomaganiem napędu kół)

36 Naciśnij i przytrzymaj dźwignię włączania funkcji po obu stronach.

37 Naciśnij przełącznik kołyskowy i przejedź maszyną do tyłu.

38 Naciśnij przełącznik bezpieczeństwa odwrócenia kierunku na końcu dźwigni sterowania.

⊙ Wynik: Maszyna powinna zacząć poruszać się do przodu.



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Podstawy inspekcji miejsca pracy

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Kontrola powinna być wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Lista kontrolna inspekcji miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

- ❑ nierówności terenu lub dziur,
- ❑ wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- ❑ powierzchni pochyłych,
- ❑ powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- ❑ obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- ❑ niebezpiecznych miejsc,
- ❑ powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- ❑ wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- ❑ obecności nieupoważnionych pracowników,
- ❑ innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Przeglądy

Kontrola etykiet z symbolami

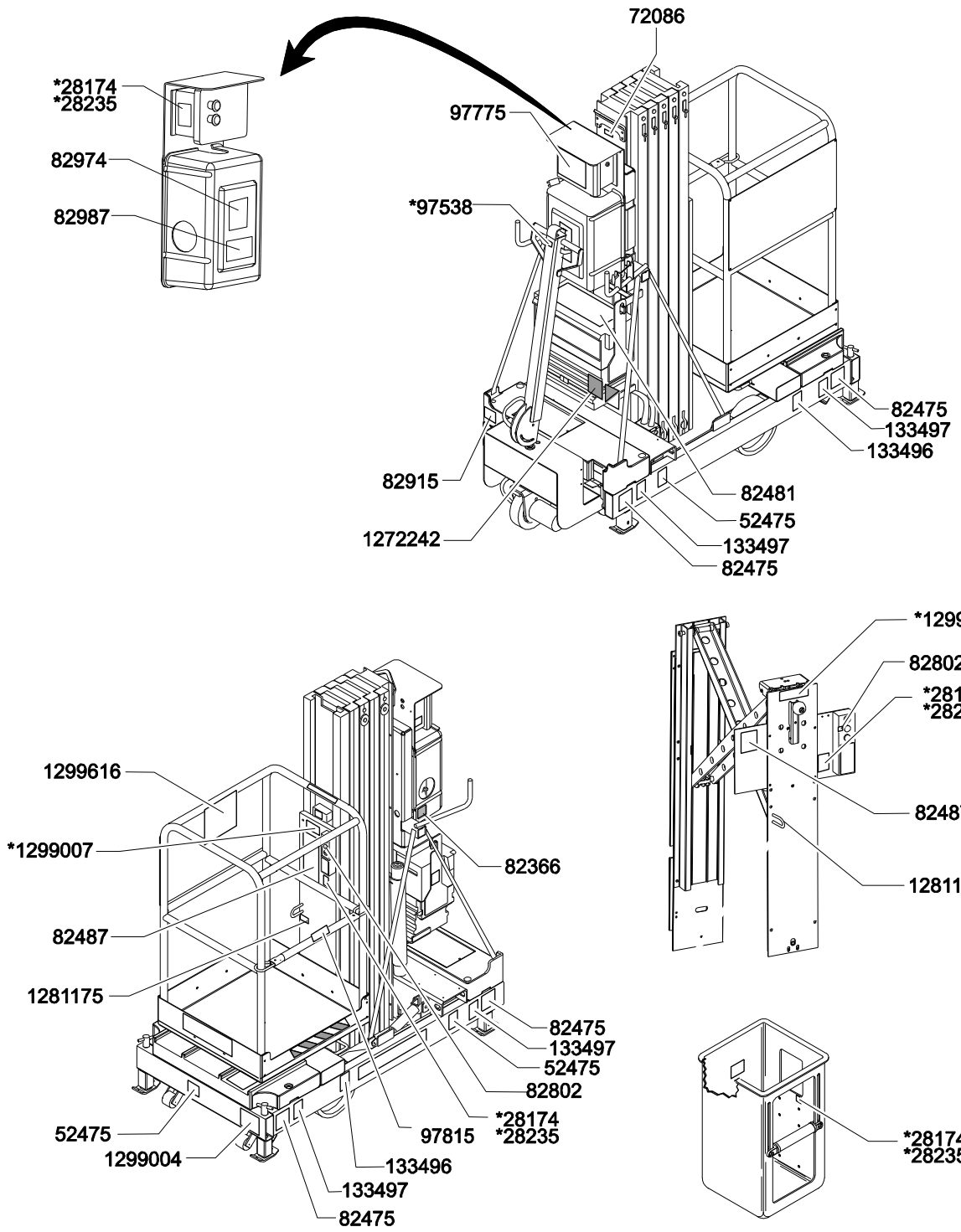
Sprawdzić, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu.

Nr części	Opis etykiety	Ilość
28174	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V*	2
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V*	2
52475	Etykieta – Mocowanie na czas transportu	3
72086	Etykieta – Punkt zaczepu	1
82366	Etykieta – Chevron Rando*	1
82475	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia, wysięgniki podpory	4
82481	Etykieta – Bezpieczeństwo akumulatora/prostownika	1
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	1
82802	Etykieta – Włączanie funkcji	1
82915	Etykieta – Zawór opuszczania ręcznego	1
82974	Ostrzeżenie – Ryzyko zderzenia	1
82987	Niebezpieczeństwo – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	1
97538	Etykieta – Przycisk włączania funkcji, wspomaganie napędu kół	1
97775	Etykieta – Kontrolka blokady	1
97815	Etykieta – Bariera dolna	1
133496	Etykieta – Obciążenie na koło	2
133497	Etykieta – Obciążenie stopy podpory	4
1272242	Etykieta – Rejestracja maszyny	1
1281175	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej, podtrzymywanie zabezpieczające przed upadkiem	1
1299004	Etykieta – Schemat transportowania	1
1299007	Uwaga – Maks. udźwig/siła boczna, 159 kg/200 N, IWP*	1
1299008	Uwaga – Maks. udźwig/siła boczna, 136 kg/200 N, IWP*	1
1299616	Etykieta – Ostrzeżenie, oświetlenie pozycyjne pomostu, symbol*	1

■ Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

* Etykiety te zależą od modelu, opcji lub konfiguracji.

Przeglądy


72086
*28174
*28235
97775
82974
82987
*97538
82475
133497
133496
82915
82481
52475
1272242
133497
82475
*1299008
82802
*28174
*28235
82487
1281175
1299616
*1299007
82366
82487
1281175
82475
133497
52475
82802
*28174
*28235
52475
97815
1299004
133496
133497
82475
*28174
*28235

Instrukcja obsługi

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
4 Sprawdź miejsce pracy.
5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

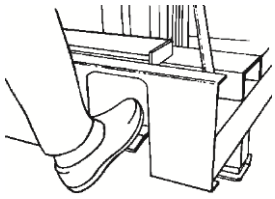
Rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi, instrukcjach bezpieczeństwa i zakresach obowiązków spoczywa na operatorze.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Jeżeli urządzenia używa więcej niż jeden operator w różnym czasie na tej samej zmianie, każdy z nich jest zobowiązany przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i instrukcji zawartych w instrukcji użytkownika. Oznacza to, że każdy nowy operator przed rozpoczęciem używania maszyny powinien przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy, sprawdzenie funkcji oraz kontrolę miejsca pracy.

Ustawianie

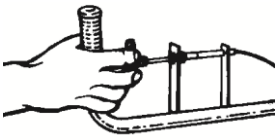
1 Użyj pedału, aby podnieść podstawę, aż koła będą mieć kontakt z podłożem.



2 Użyj dźwigni sterowania, aby popchnąć maszynę.

3 Ustaw maszynę na twardej powierzchni poziomej bezpośrednio pod wyznaczonym obszarem roboczym.

4 Pociągnij dźwignię opuszczania podstawy, aby opuścić podstawę, aż cztery stopy podpory będą dobrze stykać się z podłożem.



5 Podłącz do właściwego źródła zasilania.

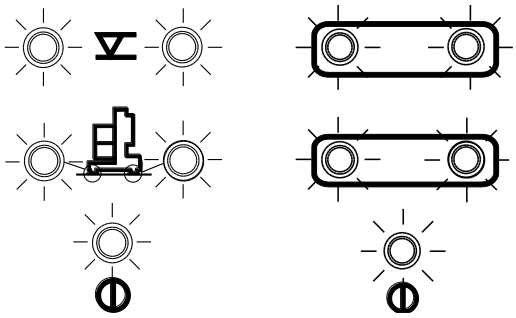
Modele na prąd stały: Podłącz zestaw akumulatorów.

Modele na prąd przemienny: Podłącz zasilanie prądem przemiennym 15 A z uziemieniem. Użyj 3–żyłowego przedłużacza z uziemieniem o długości do 50 stóp / 13 m; przekrój poprzeczny jednego przewodu wynosi 3,3 mm^2 / 12 AWG.

6 Włóż kluczyk i przestaw na sterowanie z pomostu.

7 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego w naziemnych elementach sterujących i upewnij się, że świeci się kontrolka zasilania.

8 Upewnij się, że świecą się dwie kontrolki blokady czujnika poziomu i dwie kontrolki blokady stopy podpory.



Uwaga: Wyprodukowano dwie różne etykiety kontrolki blokady. Użyte na nich symbole są różne, ale opisują te same elementy. Tutaj oraz w tekście całego podręcznika przedstawiono obie etykiety.

Przycisk zatrzymania awaryjnego

1 Aby zatrzymać funkcję podnoszenia, wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego znajdujący się na naziemnych elementach sterujących lub panelu sterowania na pomoście.

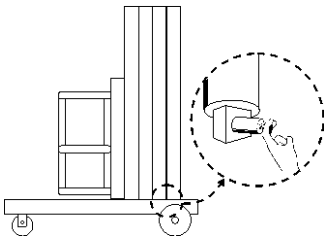
Podnoszenie i opuszczanie pomostu

1 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wł.”.

2 Naciśnij przycisk aktywowania sterowania i obróć przełącznik góra/dół w stronę zamierzonego kierunku ruchu.

Opuszczanie ręczne

1 Uruchom zawór opuszczania ręcznego znajdujący się na spodzie siłownika hydraulicznego.



Pomocnicze opuszczanie pomostu

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

2 Naciśnij przycisk pomocniczego opuszczania na naziemnych elementach sterujących.

Wskazówki dotyczące obsługi opcjonalnego zasięgu

1 Podnieś wspornik blokujący.

2 Obróć uchwyt zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wysunąć pomost. Obróć uchwyt przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wsunąć pomost.

3 Pamiętaj, aby zablokować dźwignię.

Modele CE: Funkcja podnoszenia/opuszczania nie będzie działać po wysunięciu zasięgu. Wsuń zasięg i przestaw pomost.

Instrukcja obsługi

Wskazówki dotyczące obsługi opcjonalnego wspomagania napędu kół

1 Opuść dźwignię sterowania.

2 Naciśnij i przytrzymaj dźwignię włączania funkcji po obu stronach.

3 Naciśnij przełącznik kołyskowy w żądanym kierunku jazdy.

4 Zwolnij przełącznik kołyskowy. Maszyna będzie nadal się toczyć po zwolnieniu przełącznika kołyskowego.

5 Zwolnij dźwignię włączania funkcji, aby zatrzymać maszynę i zaciągnąć hamulec.

Uwaga: Hamulec będzie utrzymywać maszynę na zboczach o nachyleniu mniejszym niż 3°.

Przemieszczanie maszyny bez opcjonalnego wspomagania napędu kół: Naciśnij i przytrzymaj dźwignię włączania funkcji, aby zwolnić hamulec.

Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce przechowywania — twardą, poziomą powierzchnię, zabezpieczoną przed czynnikami pogodowymi, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Pociągnij dźwignię opuszczania podstawy, aby opuścić podstawę, aż cztery stopy podpory będą dobrze stykać się z podłożem.

3 Wyciągnij kluczyk, aby zabezpieczyć maszynę przed nieuprawnionym użyciem.

4 Modele na prąd stały: Naładuj akumulatory.



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.
- ☑ Materiał należy zutylizować zgodnie z przepisami administracji państwowej.

Opis symboli związanych z konserwacją

UWAGA W niniejszej instrukcji użyte zostały poniższe symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy jeden lub kilka z tych symboli występuje na początku procedury konserwacyjnej, ma znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.

Sprawdź akumulatory — modele na prąd stały



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny do osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

⚠OSTRZEŻENIE Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami aktywnymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

UWAGA Przeprowadź ten test po pełnym naładowaniu akumulatorów.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Zdejmij zaślepki odpowietrzające akumulator.

3 Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze. W razie potrzeby uzupełnij wodą destylowaną do dolnej części rurki napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

4 Ponownie załóż zaślepki odpowietrzające akumulatora.

Konserwacja

Sprawdź poziom płynu hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Upewnij się, że pomost jest całkowicie opuszczony.

2 Sprawdź wskaźnik poziomu płynu, znajdujący się z boku zbiornika płynu hydraulicznego.

⊙ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien być widoczny na środku wskaźnika poziomu oleju. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

Parametry oleju hydraulicznego	
Typ oleju hydraulicznego	Odpowiednik Chevron Rando HD

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

Maszyny wycofane z eksploatacji na ponad trzy miesiące należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji poddać kontroli kwartalnej.

Wskazówki dotyczące ładowania akumulatora



Wskazówki dotyczące akumulatorów i prostownika

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Nie wolno używać prostowników zewnętrznych lub akumulatorów rozruchowych.
- ☑ Ładowanie powinno się odbywać wyłącznie w obszarze o dobrej wentylacji.
- ☑ Do ładowania należy używać prawidłowego napięcia prądu przemiennego, zgodnego z wartością podaną na prostowniku.
- ☑ Należy używać akumulatorów i prostowników dopuszczonych przez firmę Genie.

Ładowanie akumulatora głównego

1 Otwórz pokrywę zestawu akumulatorów, aby mieć do nich dostęp.
2 Zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora i sprawdź poziom elektrolitu. W razie konieczności dolej tylko tyle wody destylowanej, aby przykryć płyty. Nie należy wlewać zbyt dużo wody destylowanej przed rozpoczęciem ładowania.
3 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.
4 Upewnij się, że przewody prądu stałego są właściwie podłączone do akumulatora (czarny do zacisku ujemnego, czerwony — do dodatniego).
5 Podłącz prostownik do gniazdka sieciowego z uziemieniem.
6 Po naładowaniu akumulatora prostownik zostanie automatycznie wyłączony.
7 Po zakończeniu ładowania sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

Ładowanie akumulatora dodatkowego (jeśli jest na wyposażeniu)

1 Odłącz akumulator główny od maszyny, odłączając złącze Anderson znajdujące się z tyłu głównego zestawu akumulatorów.
2 Jeśli akumulator główny był już odłączony, upewnij się, że akumulator dodatkowy nie jest podłączony do maszyny.
3 Zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora i sprawdź poziom elektrolitu. W razie konieczności dolej tylko tyle wody destylowanej, aby przykryć płyty. Nie należy wlewać zbyt dużo wody destylowanej przed rozpoczęciem ładowania.
4 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.
5 Podłącz złącze Anderson akumulatora dodatkowego do złącza Anderson znajdującego się z tyłu głównego zestawu akumulatorów.
6 Podłącz prostownik umieszczony na górze głównego zestawu akumulatorów do gniazdka sieciowego z uziemieniem.
7 Po naładowaniu akumulatora prostownik zostanie automatycznie wyłączony. Jeśli oba akumulatory są rozładowane, ich całkowite naładowanie może potrwać do 24 godzin.
8 Po zakończeniu ładowania sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

Wskazówki dotyczące ładowania akumulatora

Napełnianie akumulatorów suchych i ich ładowanie – wskazówki

1 Zdejmij zaślepki odpowietrzające akumulatora i całkowicie usuń uszczelnienie plastikowe z otworów wentylacyjnych akumulatora.

2 Dolej elektrolitu do każdej z cel akumulatora, aby zakryć płyty.

Nie uzupełniaj elektrolitu do poziomu maksymalnego przed zakończeniem cyklu ładowania. Przepełnienie może spowodować wylanie się elektrolitu podczas ładowania. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

3 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.

4 Naładuj akumulator.

5 Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze po zakończeniu ładowania. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości oleju.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Instrukcje dotyczące transportu

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Nie naruszać zasad bezpiecznej obsługi lub zdrowego rozsądku podczas obsługi maszyny, gdy jest ona podnoszona za pomocą dźwigu lub wózka widłowego.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Ładowność pojazdu, wyposażenie załadunkowe oraz jego powierzchnia muszą być wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru urządzenia. Ciężar maszyny jest podany na tabliczce znamionowej.
- ☑ Podstawa pomostu musi pozostać opuszczona podczas wszystkich czynności załadunkowych i transportowych.
- ☑ Maszyna musi być dobrze przymocowana do pojazdu transportowego. Zastosuj łańcuchy lub pasy o dostatecznie dużym udźwigu.

Wciąganie maszyny na samochód ciężarowy o płaskiej platformie ładunkowej

1 Obniż całkowicie pomost.

2 Naciśnij czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego, obróć przełącznik z kluczem do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

3 Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

4 Przymocuj liny do punktów zaczepu umieszczonych z przodu podstawy.

5 Ostrożnie wciągnij maszynę na platformę ładunkową samochodu ciężarowego.

6 Przymocuj podstawę maszyny i jej maszt do pojazdu transportowego. Zastosuj łańcuchy lub pasy o dostatecznie dużym udźwigu.

Załadunek maszyny za pomocą wózka widłowego

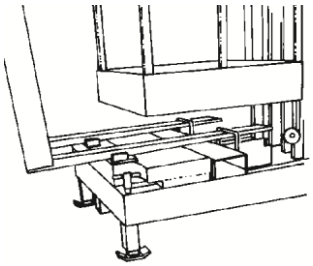
Skorzystaj z gniazd wózka widłowego, znajdujących się z obu stron maszyny lub pierścieni wózka widłowego, znajdujących się za przeciwwagą pod pomostem.

Sprawdź całą maszynę i usuń wszelkie luźne i niezamocowane elementy.

Używanie pierścieni wózka widłowego:

1 Podnieś pomost o 3 cale / 7,5 cm.

2 Ustaw pierścienie wózka widłowego w pozycji górnej.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

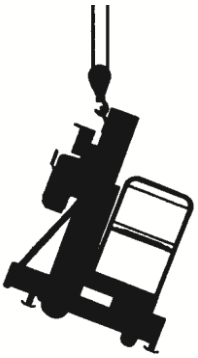
Załadunek maszyny za pomocą dźwigu

Użyj ucha do podnoszenia, które znajduje się na tylnej kolumnie masztu.

Przed podniesieniem maszyny za pomocą dźwigu należy zdemontować zespół akumulatora. Przed demontażem zespołu akumulatora należy odłączyć wtyczkę zespołu.

Sprawdź całą maszynę i usuń wszelkie luźne i niezamocowane przedmioty.

Umieszczając hak w uchu do podnoszenia, każdorazowo ustawiaj go w kierunku od maszyny.

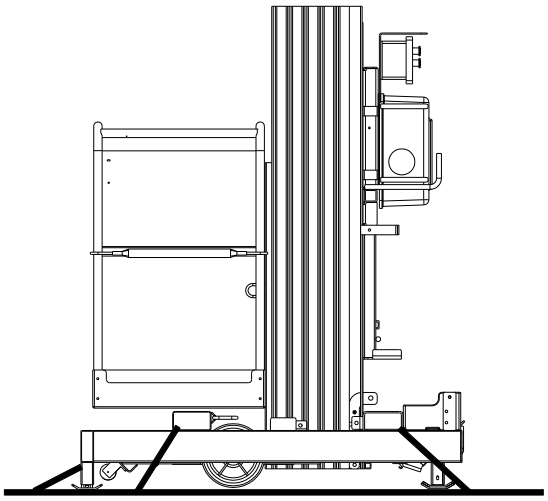


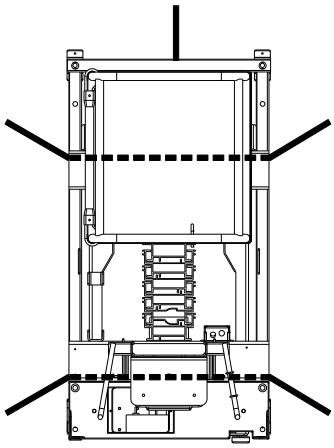
Mocowanie maszyny

Zastosuj łańcuchy lub pasy o dostatecznie dużym udźwigu.

Użyj co najmniej 3 łańcuchów lub pasów.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.





Dane techniczne

Dane techniczne	
Maks. wysokość robocza	
IWP-20S	26 stóp 3 cale / 8,0 m
IWP-25S	30 stóp 11 cali / 9,4 m
IWP-30S	35 stóp 6 cali / 10,8 m
Maks. wysokość pomostu	
IWP-20S	20 stóp 3 cale / 6,1 m
IWP-25S	24 stopy 11 cali / 7,6 m
IWP-30S	29 stóp 6 cali / 9,0 m
Wysokość w pozycji złożonej, podstawa całkowicie obniżona	76 cali / 1,9 m
Wysokość w pozycji złożonej, podstawa podniesiona	78 cali / 2,0 m
Szerokość	
IWP-20S, IWP-25S	32 cale / 81,3 cm
IWP-30S	40 cali / 101,6 cm
Długość, wszystkie modele	60 cali / 152,4 cm
Ciężar, wszystkie modele	Patrz etykieta znamionowa
Udźwig, standardowy	350 funtów / 159 kg
Udźwig, z zasięgiem	300 funtów / 136 kg
Opcjonalny zasięg, wysunięty	24 cale / 61 cm
Odstęp w rogu, IWP-20S, IWP-25S	6 cali / 15 cm
Odstęp w rogu, IWP-30S	7 cali / 18 cm
Źródło zasilania	
Model na prąd stały	12 V
Model na prąd przemienny	110 V lub 220 V
Zakres temperatur otoczenia	-20°F do 135°F -29°C do 57°C

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	< 70 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	< 70 dBA
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.	
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2.	

Wymiary pomostu (dł. x szer.)	
Pomost standardowy z bramką lub barierką przesuwną	27 x 26 x 44,75 cala 69 cm x 66 cm x 1,1 m
Bardzo wąski pomost z bramką	22 x 18 x 44,75 cala 56 cm x 46 cm x 1,1 m
Wąski pomost z bramką	26 x 20 x 44,75 cala 66 cm x 51 cm x 1,1 m
Standardowy pomost z włókna szklanego	29 x 26,5 x 43,5 cala 74 cm x 67 cm x 1,1 m
Wąski pomost z włókna szklanego	26 x 22 x 43,5 cala 66 cm x 56 cm x 1,1 m

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

Kuiper Certificering B.V.
Van Slingelandtstraat 75, 7331NM
Apeldoorn
Netherlands
NB number 2842

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories per EN 280:2013+A1:2015 clause 6.3 prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Dystrybucja:

www.genielift.com